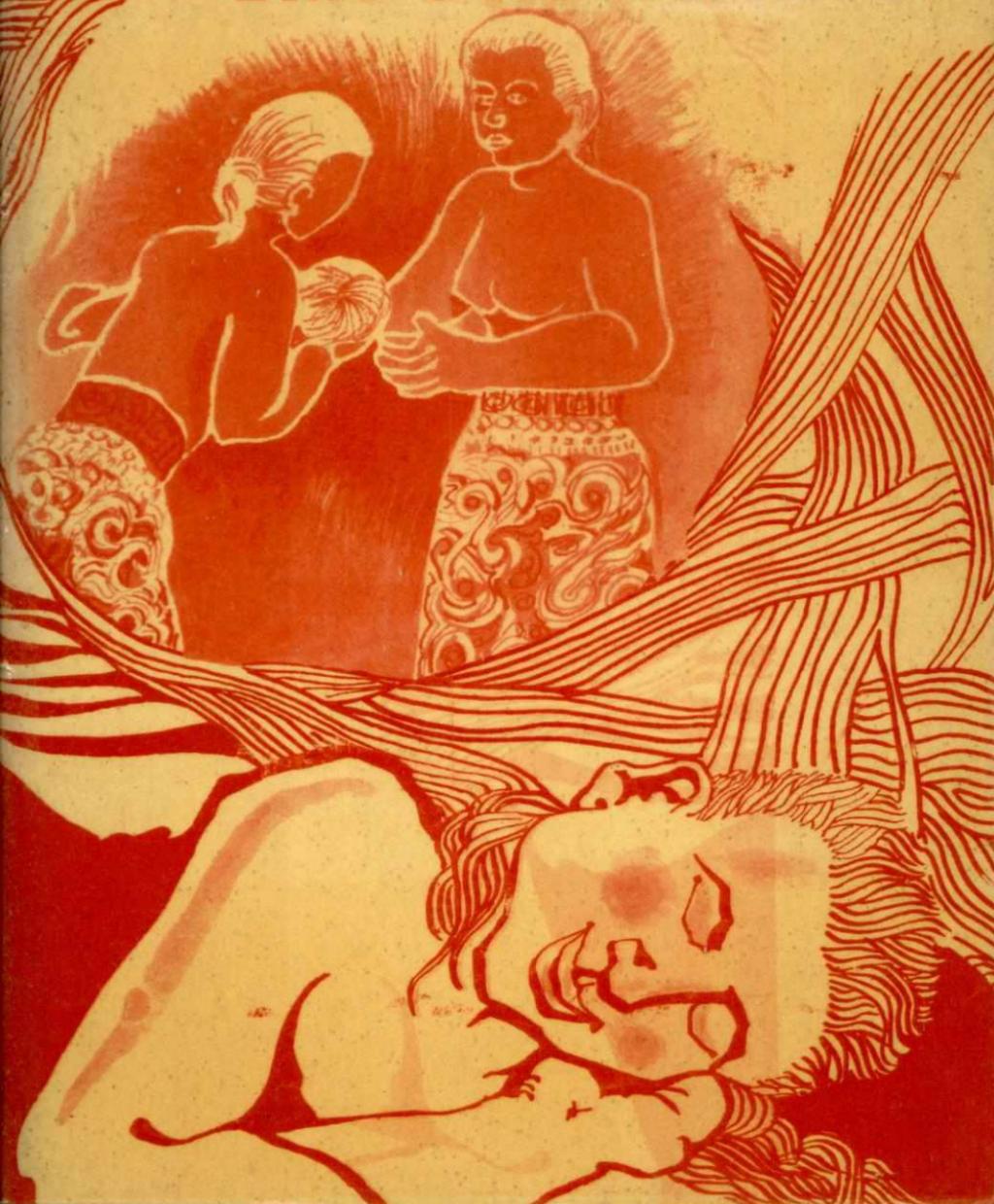


# EMPURONG MAS



# empurong

## mas

ditulis BIDIN SANGGU

gambar digaga benjamin hasbie



BORNEO LITERATURE BUREAU

© BORNEO LITERATURE BUREAU, 1972  
(Dipegai Perintah Sarawak enggau Sabah)  
Peti Surat 1390,  
Jalan Tun Haji Openg, Kuching, Sarawak,  
Malaysia Timor.

Dichelak  
Lee Ming Press

## RURUN ENSERA

Genteran	Lambar
Pun Ensera .. .. .. .. .. .. .. .. ..	1
Kumang bemimpi .. .. .. .. .. .. .. ..	2
Temuai Dua Iko .. .. .. .. .. .. .. ..	6
Kumang seduai Lulong lesap .. .. .. .. ..	10
Antu Ridan .. .. .. .. .. .. .. ..	12
Pinang Begayang .. .. .. .. .. .. .. ..	18
Batu Pengaji .. .. .. .. .. .. .. ..	20
Menoa Anak Ampang .. .. .. .. .. .. ..	23
Sungai Bebingka .. .. .. .. .. .. .. ..	23
Jalai Pelimpang Tiga .. .. .. .. .. .. ..	24
Sungai Lupa .. .. .. .. .. .. .. ..	25
Menoa Bunsu Abu .. .. .. .. .. .. .. ..	25
Keling Bemimpi .. .. .. .. .. .. .. ..	28
Pulai ngayau .. .. .. .. .. .. .. ..	31
Anak Temuai .. .. .. .. .. .. .. ..	38
Empurong Mas belaki .. .. .. .. .. .. ..	41
Rambia Bangkit .. .. .. .. .. .. .. ..	45
Buah bangkit rarat .. .. .. .. .. .. .. ..	48
Silumbing .. .. .. .. .. .. .. ..	50
Nemuai ka Panggau .. .. .. .. .. .. .. ..	59
Udah datai di Panggau .. .. .. .. .. .. ..	62
Manjok .. .. .. .. .. .. .. ..	63
Bamok .. .. .. .. .. .. .. ..	68
Baum ka pemaik dunya .. .. .. .. .. .. ..	76



## PUN ENSERA

BISI SABENGKAH menoa dikumbai Panggau Libau Lendat Dibiau Takang Isang, kadua balinama Panggau Rajai Gegelai Nadai Nenjang. Nyadi ko ensera tu endang bisi orang mangkang, lalu katuai orang di menoa nya Keling. Nyadi sida Keling tu berumah ba banchak nanga Panggau Ragai. Sungai nya pati batang Panggau.

Nya alai rumah sida panjai empat puloh pintu, lalu sida sarumah nya, maioh bendar tuboh indu, anembiaik, pungka laki. Nyadi Keling Gerasi Nading Bujang Berani Kempang, kadua bali nama iya Datu Siko Pemadu Nama Mansang. Keling endang dikangau ka orang di menoa nya raja berani. Nyadi iya tu bebini ngambi Kumang. Nya pan endang indu sikar ka samoan utai lalu dikerindu ka samoan orang maioh. Seduai iya begulai beranak tiga iko. Iya ke tuai Limbang, nya udah bujang. Bunsu sida menyadi baru angkat bujang.

Sekumbang Keling seduai Kumang udah begulai selalu nadai penyuntok belama-lama. Utai ke mar dikereja pan ulih ga di-perunding ka Keling, lalu pengawa orang bukai pan enti bisi enda ulih, orang mega betanya akal ngagai iya. Iya enda tau enda meri orang akal.

Nya alai Kumang bakanya ga, samoan macham pengawa indu baka muntang, nengkebang ditemu iya magang. Suah orang ngampit ka iya minta tulong. Iya pan nulong ga, lalu ati orang sarumah nya rindu magang begulai sajalai enggau pangan diri, betuai ka Keling. Orang nadai nemu utai bisi menyuntok ati seduai iya.

Nyadi Kumang tak sekumbang anak seduai iya sama udah besai, lalu bisi pengirau dalam ati kategal nadai anak indu, laban samoan sida ke serebak beranak sama bisi anak indu, anak lelaki nadai penimpang tuboh, pia ko runding iya. Nya alai taun nya sida iya bumai ka Sungai Pelaga. Sungai nya mati ba Batang Panggau Rajai. Nyadi ulu iya, nyabong ngagai bukit Telaga Bintang. Bukit nya tampong tinting ulu Panggau Libau. Bukit nya jauh nyelai ari bukit bukai. Kenu ko ensera tu ba tuchong telaga ai chiru, lalu ba tebing ngenying nadai kayu nadai babas, baka padang. Nya alai bukit nya

ditetap ka orang tentu bisi antu. Sataun nya sida nyerupa bendar ninga utai ba bukit nya. Enti maia peranama bulan, suah sida ba langkau umai ninga nyawa orang bisi mandi ba telaga nya dia.

Nyadi taun nya Kumang bisi serabana ba Keling ngagai orang sarumah nya, madah ka penimpang tuboh diri, nadai anak indu. Keling nadai nyaut iya. Nyau kapuas iya ngenang diri tegal nya, dia Keling lalu nyaut, ngasoh iya ngiru anak. Keling enda tusah ati, kenu ko runding ati iya ba pengawa indu, manah agi ngiga menantu, laban Limbang udah tau diator bebini.

Lengka ka aku tunjal jako nya sasempa rampang pinang. Aku ngenang Kumang. Ati iya bisi enda nyamai ninga jako Keling mai iya ngiru.

## KUMANG BEMIMPI

LEMAI NYA Kumang tumu gali, tak lalu tindok. Iya bemimpi asai ke nurun kumai. Datai di umai lalu meda bisi rumah orang ba bukit Telaga Bintang. "Ho, bisi rumah orang nya dia," ko ati iya. "Manah aku tu lalu nemuai ngagai orang nya. Sapa deh orang empu rumah dia? Salama tu nadai nya bisi rumah orang dia."

Iya lalu bejalai nuju bukit Telaga Bintang. Datai iya dia, meda tak nengeri orang. Iya lalu bejalai niti jalai alun asai sepi iya, nyau kapuas iya ka bejalai, bepansa ka orang sebelah nya, orang ke gawa, nadai enda macham pengawa, kena pansa iya.

Iya lalu meda rumah sabuah manah bendar, gamal nya dipeda iya ari jauh tak ngenjing bekilat manchar kuning bemas-mas. Orang maioh bendar deka mansang kia dipeda iya. Sereta iya meda nya, iya enda tau enda niki ngagai rumah nya ko ati iya. Iya lalu tama ka dalam rumah. Datai iya di dalam din, iya tak tekenyit ati tepeda ka bilik siti manah bendar. Sabengkah utai nyelai dipeda iya ba bilik nya, gamal utai nya baka tandan buah nyiur, lalu penyampau utai nya besangking tujoh igi, lalu nya bisi seput peda iya, sereta nyawa tak rengik-rengik munyi ke pedis dinga iya.

"Nama utai nya?" ko Kumang nanya.

"Nya seput samoan orang ka udah mati, lalu ditaroh kami ditu. Nyadi orang ka mati nya, ukai mati tang idar kami mindah ngagai menoan bukai," pia ko jako orang.

Nyadi Kumang lalu terus bejalai niti rumah, datai ba puting setak iya meda orang tak kiroh pengawa ngamboh, pia ga nempa pia ga nyepoh, tang utai digaga sida nya tak ukak besi, anak mensia. Enti iya udah disepoh engkah ka tisi ga, lalu gali ka ba dulang. Dulang nya dipeda iya, ukai samacham, bisi dulang pirak, dulang temaga, bangkang enggau dulang mas, alai orang ngali ka anak mit nya dipeda iya. Iya ke ba dulang mas, nadai maioh dipeda iya, semina siko enggau dua. "Sapa orang bempu anak tu?" ko Kumang. "Tu anak mensia ka sereta berambau mansang, anak Iban ke tebekan nyadi orang."

Lama orang nya ngenong, laban endang apin ngagih ka iya. Iya ke gali ba dulang mas. Orang lalu meri iya anak, ngambi ka ditaroh dalam padong din.

Leboh seduai iya besambut ka anak, orang lalu bisi meri ajar ngagai Kumang.

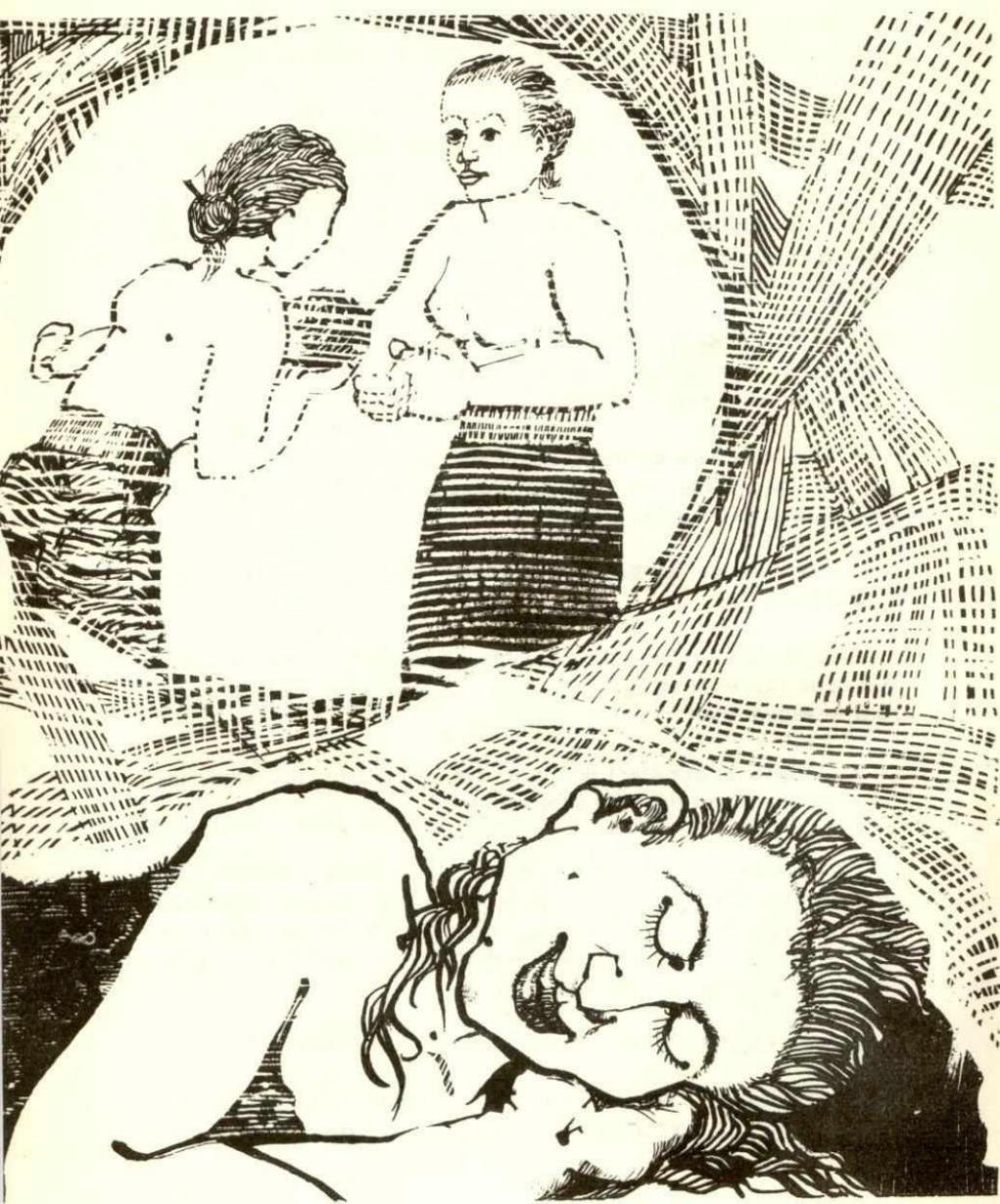
"Nyadi nuan udah bulih anak diberi kami ditu. Datai nuan din ila, enda tau enda dipegawai ka kita, enggai ka bisi penusah laboh ba kita kadudi ila."

Udah orang nya meri jako nya, iya lalu tedani, tak bedau asai ke merap anak mit nya tadi sepi iya.

Nyau kalama udah nya, iya tak lalu berasai betuboh-bisi. Orang maioh apin ngelala iya ribat. Bulan iya ribat, iya enda ingat nusoi mimpi diri ngagai Keling. Nyau tiga bulan iya udah ribat, nya baru iya madah ka mimpi diri ngagai sida sabilik, ngagai Keling, lalu nusoi diri betuboh-bisi.

Nya alai gaga meh sida sabilik ninga iýa nusoi diri betuboh-bisi.

"Nya alai tu Kumang," ko Keling, "salah bendar nuan enda nusoi mimpi diri nyereta bulan nuan ka ribat rekutai."



Nyau dua, tiga, hari, udah bekau iya nusoi mimpi diri ba sida sabilik, lemai nyau udah petang, alai Keling lalu ngelumu ka sida sarumah baum ka mimpi Kumang.

Keling lalu beranchau tikai alai orang begelumu. Udah nya, iya lalu ngasoh anembiaik madah ka sida sarumah begulu ngagai ruai iya. Sama udah terenah magang orang dudok, alai Keling bejako nusoi berita, kebuah iya ka ngelumu ka orang maioh lemai nya. Nya alai iya lalu bejako ba bala maioh dia.

"Nyadi tu," ko Keling "aku ke ngasoh sida ke mit madah ka kitai sarumah begulu ngagai ruai aku kitu, ukai kebuah besak ngenusah ati kita. Tang, alai tu baka ka besak ba kita, laban tu enda beanggor ba rumah."

Lalu bejako Simpurai. "Tadi Ubal tak bedau tusah ati kena padah ka sida ke mit-mit begulu ba ruai nuan. Nyangka utai tak bisi nyekut ati, ngawa pendiau kitai ditu. Nya alai tu lalu tusoi kebuah dia Ubal," ko Simpurai.

"Au, aku pan endang deka nusoi," ko Keling. "Bakanya tu," ko Keling, "awak ka aku tak lalu nusoi nya ba kitai ka ditu. Bepun ari mimpi, mih kitai begulu. Kumang bisi mimpi. Nya alai mimpi iya, asai ka ngagai umai kitai kin. Dia iya lalu bisi meda rampa bukit Telaga Bintang tak tampak. Iya lalu mansang kia. Datai dia lalu bisi nengeri dipeda iya. Iya lalu niki ngagai rumah sabuah ke manah bendar. Datai iya ba rumah nya, meda orang tak kiroh, pia ga nempa pia ga nyepoh. Kalama iya meda utai dia, tak jadi anak mit utai ke digaga orang nya. Iya bisi diberi orang anak mit siko, asai sepi iya. Tang aku ka ngelumu kitai sarumah ngagai ruai aku lemai tu, ketegal jako bekal orang ka meri iya anak nya tadi; enda tau enda dipegawai ko orang nganu iya. Iya diatu mega ribat. Enti kitai enda begawai lalu kitai ditu bisi penusah besai dudi hari ila, pia ko mimpi iya. Aku lalu madah ka ati diri ba kita, ngenatai ka mimpi Kumang. Begawai meh kitai tu, kena mantup ka mimpi iya tang gawai dikereja kitai sabarang ko pemilih maioh besai enggau mit," ko Keling.

Nya alai udah nya, orang maioh ka dia lalu nangkir jako Keling. Sama ngumbai jako antu nya udah tepanggai ngagai jalai dipegawai ka magang.

## **MAKLUMAT SELANJUTNYA BOLEH DIDAPATI DI:**

### **KOLEKSI BORNEO**

Pusat Dokumentasi Melayu Tun Hamdan Sheikh Tahir  
Dewan Bahasa dan Pustaka Cawangan Sarawak,  
Jalan Tun Datuk Patinggi Haji Abdul Rahman Yaakob,  
Petra Jaya,  
93050 Kuching, Sarawak.

Telefon: 082 – 227 000  
Faksimile: 082 – 227 088  
E-mel: [eborneo@dbp.gov.my](mailto:eborneo@dbp.gov.my)

**“Memelihara Warisan Memupuk Wawasan”**

